

Cots多文化教室のご案内

在住外国人の生活支援にかかわっている方、これからかかわろうと考えている方などを対象に、基礎的、概要的な(広く浅く、時々深く)講義を行います。

- ★ 全3回・Zoomによる講義、各回とも9:30~16:30の6時間・計18時間
- ★ 各回とも同じ講義を3日間(金・土・日)実施、その3日間の中から希望日を選択
- ★ 一般社団法人日本公共通訳支援協会(Cots)主催
- ★ 講師は、西村明夫 Cots 代表理事
(プロフィール:<https://www.rasc-cots.jp/about/profile/>)
- ★ 受講料・1回5,000円(録画・録音提供なし、支払後の返金なし・次回に振り替え)
- ★ 全3回・計15時間以上受講の方には修了証を発行

■ プログラム

回	月/日	時間	講義テーマ	主な講義内容
第1回	4/26 (金)	9:30~ 10:30	開講趣旨説明、多文化共生のアウトライン	用語解説(外国人、移民、難民)、全国の在住状況、多文化共生の考え方・難しさ
	4/27 (土)	10:30~ 11:30	生活にかかわる法制度	在留資格、国籍取得、養子縁組、結婚・離婚、労働法制度、刑事事件手続き
		11:30~ 12:30	外国人支援の倫理と心構え	在住外国人支援でやってはいけないこと、コミュニケーションスキルの基礎知識
	4/28 (日)、 3日間 とも同 じ講義	13:30~ 14:30	文化の違いの乗り越え方	文化や制度の違いの乗り越え方、戸惑いの解消法
		14:30~ 15:30	日本の多文化事情1	在日コリアンに関する基礎知識(戦前から現在に至る状況)
		15:30~ 16:30	ふりかえり、意見交換	1日の講義のふりかえりと質疑応答、受講者との意見交換
第2回	5/2 (木)	9:30~ 10:30	日本の多文化事情2	インドシナ難民(ベトナム、ラオス、カンボジアの難民)に関する基礎知識
	5/3 (祝金)	10:30~ 11:30	日本の多文化事情3	日系南米人(主として日系ブラジル人)に関する基礎知識
		11:30~ 12:30	日本の多文化事情4	上記以外の在住外国人(国際結婚女性、外国料理店調理人等)に関する基礎知識
	5/4 (祝土)、 3日間 とも同 じ講義	13:30~ 14:30	多文化共生政策の事例1	医療通訳システム事例、教育委員会・学校における取組事例
		14:30~ 15:30	多文化共生政策の事例2	住まい支援策、多言語相談・多言語情報提供の事例
		15:30~ 16:30	ふりかえり、意見交換	1日の講義のふりかえりと質疑応答、受講者との意見交換

第 3 回	5/10 (金)、	9:30～ 10:30	海外の多文化事情	米国、カナダ、豪州、イギリス、ドイツ、フランスの移民に関する基礎知識
	5/11 (土)、	10:30～ 11:30	行政(国と自治体)のしくみ	政策要望先の行政組織のしくみ、政治と行政の関係、行政とNPOの関係
	5/12 (日)、	11:30～ 12:30	多文化政策の研究手法	大学院レベルの研究の方法、多文化文献、社会調査法、学術用語解説
	3日間 とも同 じ講義	13:30～ 14:30	公共通訳のアウトライン	通訳の基礎知識、公共通訳制度のつくり方、翻訳アプリの課題
		14:30～ 15:30	日本の移民国家化のゆくえ	日本人の多文化理解と移民拒否反応への対応策
		15:30～ 16:30	ふりかえり、意見交換	全体のふりかえりと質疑応答、受講者との意見交換

■ 申し込み方法

日本公共通訳支援協会(Cots)の HP より申し込みフォームに必要事項を記入し、送信ボタンを押してください。⇒Cots HP <https://www.rasc-cots.jp/2024/02/05/829/>

[申し込みフォーム記載事項]

- ・お名前(ひらがなも入力) ・所属(ない場合は空欄) ・お住いの区市町村名、
- ・メールアドレス ・携帯電話番号(メール、Zoom の障害時に使用)
- ・第1回講義の受講希望日をチェック(□4/26 □4/27 □4/28)
- ・第2回講義の受講希望日をチェック(□5/2 □5/3 □5/4)
- ・第3回講義の受講希望日をチェック(□5/10 □5/11 □5/12)

※1 都合の良い日が複数ある場合(どの日でもOKの場合など)、複数にチェックしてください。

※2 受講しない回にはチェックを入れないでください。

- ・在住外国人支援経験 あり・なし (「あり」の場合は支援分野をご記入ください。)

■ 受講申し込み受付通知

主催者から受講申し込み受付メールを送信いたします。

■ 受講料の振込

受付メール受信後、1週間以内に下記の銀行口座に受講料(振込手数料は各自ご負担)をお振り込みください。お支払い後は返金不可となります。振込確認をもって受講確定となります。

[振込先] 横浜銀行(金融機関コード:0138) 妙蓮寺支店(店番:392)

普通預金 6090385 一般社団法人日本公共通訳支援協会 代表理事 西村明夫
シヤ)ニホンコウキヨウツウヤクシエンキョウカイ

■ Zoom 受講ご案内メール

4月中旬に Zoom のIDとパスコード、Zoom入室における手続き事項をお知らせします。